

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 93 (2002)

**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

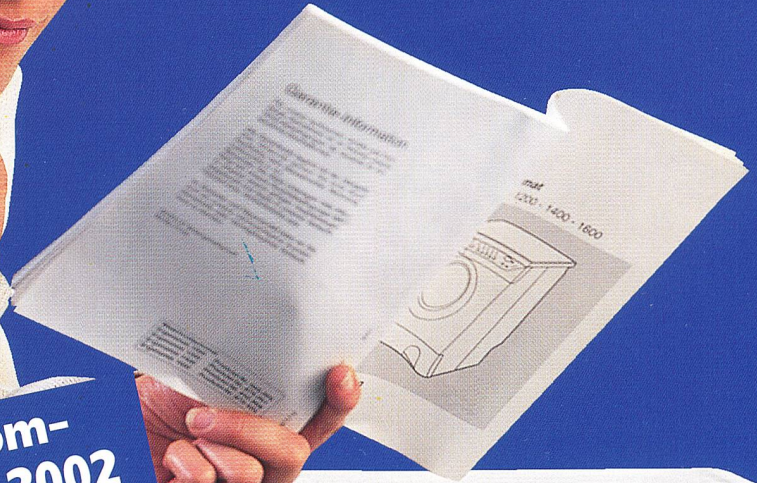
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Fragen über Fragen?

Besuchen Sie uns an der tekomp-  
Frühjahrstagung, 18./19. April 2002  
Zürich, Kongresshaus  
Anmeldung unter: [tagung@tekomp.de](mailto:tagung@tekomp.de)



## Wir haben die Antwort

### TSM SUCCESS MANUAL®

Endlich sind Bedienungsanleitungen nicht mehr länger ein notwendiges Übel, das bei Ihren Kunden für Verwirrung und Verärgerung sorgt.

Erklären Sie Ihre Geräte jetzt auf anschauliche und verständliche Weise – und das auf wenigen Seiten.

Kontaktieren Sie uns!



SEV Schweizerischer Elektrotechnischer Verein  
Frau Elena Lacava

Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf

Tel. ++41 1 956 14 03, E-Mail: [elena.lacava@sev.ch](mailto:elena.lacava@sev.ch), [www.sev-tsm.ch](http://www.sev-tsm.ch)





CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

**RENAULT**

**Van of the Year 2002.**

**Wieder eine Bestätigung,  
dass wir Europas  
erfolgreichster  
Nutzfahrzeughersteller sind.**

Kein Zufall, haben wir für den Trafic diese begehrte Auszeichnung erhalten. Denn alle unsere Nutzfahrzeuge sind mit modernen, wirtschaftlichen Motoren ausgestattet und verfügen über ein umfassendes Sicherheitskonzept. Auch in puncto Design, Komfort und individuellen Ausbaumöglichkeiten lassen sie keine Wünsche offen. Dass zu alledem auch ihre Wartungs- und Unterhaltskosten gering sind, macht sie einfach unwiderstehlich. Kangoo Express ab Fr. 17 850.-, Kangoo Express 4x4 ab Fr. 23 450.-, Trafic ab Fr. 27 868.-, Master ab Fr. 31 096.- (inkl. MWST). Leasing bis 30.04.02: 4.9%. Mehr Infos unter Gratis-Nummer 0800 80 80 77 oder [www.renault.ch](http://www.renault.ch)

2 Jahre Werksgarantie  
ohne Kilometerbeschränkung.





**tekom**

**eintrittskarte**

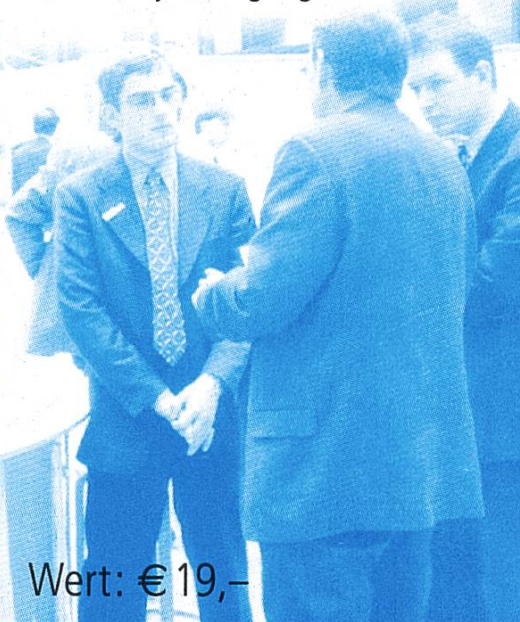
## **tekom- Ausstellung**

Kongresshaus,  
Zürich

18./19. April 2002

---

Diese Eintrittskarte berechtigt  
zum einmaligen Besuch der  
tekom-Ausstellung im Rahmen  
der Frühjahrstagung 2002.



Wert: € 19,-

**Abreißen**

tekom-Messe 2002

## So kommen Sie zum Kongresshaus Zürich:

- Adresse:  
Haupteingang Claridenstr. 5, CH-8022 Zürich  
[www.kongresshaus.ch](http://www.kongresshaus.ch)
- Mit öffentlichen Verkehrsmitteln:  
Vom Hauptbahnhof kann man mit der  
Tramlinie Nr. 11 direkt bis Bürkliplatz fahren,  
dann rechts halten bis zum Kongresshaus  
(ca. 10 Min.). Der Haupteingang liegt in  
der Claridenstraße.
- Mit dem PKW:  
Zum Kongresshaus gehören keine eigenen  
Parkplätze. In den benachbarten Park-  
häusern Parkhaus Escherwiese, gleich  
hinter dem Kongresshaus gelegen und Park-  
haus Bleicherweg, in unmittelbarer Nähe,  
können Sie Ihr Auto abstellen (Kosten ca.  
CFR. 32.00-45.00 pro Tag). Wir empfehlen  
die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel.
- Mit dem Flugzeug:  
Vom Flughafen Zürich Kloten ist das  
Kongresshaus in 30 Minuten erreichbar.

## Bitte beachten Sie:

- Diese Eintrittskarte beinhaltet kostenlos  
folgende Leistungen:
  - einmaliger Besuch der tekomp-Ausstellung
  - Kaffee, Tee und Kaltgetränke an der  
Kaffee-Bar
- Eine Teilnahme am übrigen Programm der  
Tagung ist nicht möglich.

TC and more GmbH  
Eberhardstraße 69-71  
70173 Stuttgart  
Fon: 07 11/65 70 4-0  
Fax: 07 11/65 70 4-99  
E-Mail: [info@tekom.de](mailto:info@tekom.de)  
[www.tekom.de](http://www.tekom.de)